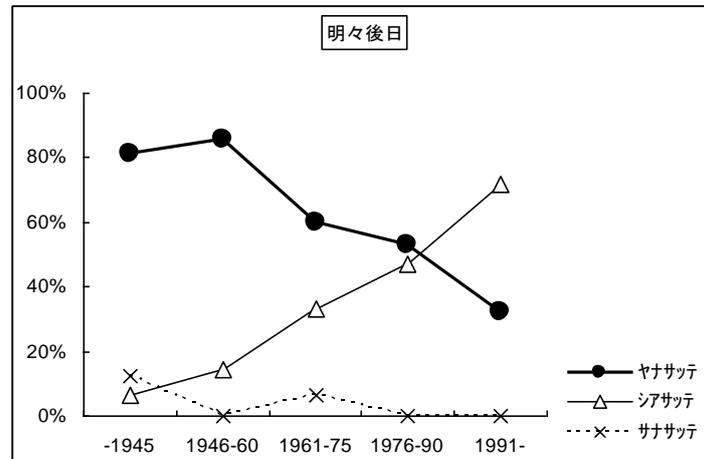
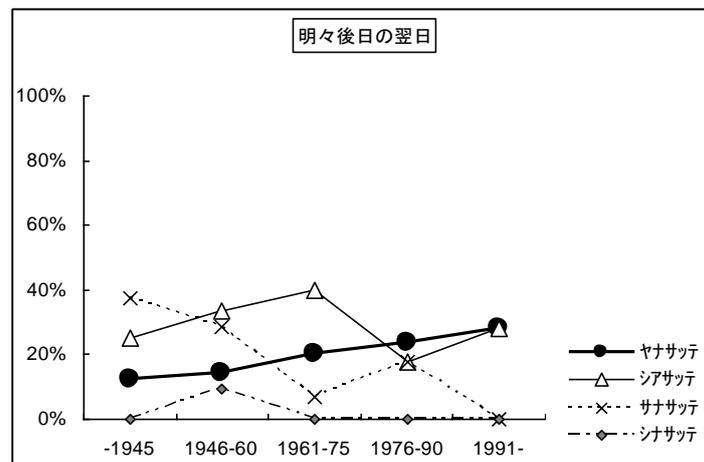


**119.明々後日, 120.明々後日の翌日** 日付の言い方です。今日, 明日, あさって。ではその次の日の言い方はどうですか? さらにその次の日はどうでしょうか?



まず, 明々後日から見ていきます。方言形のヤナサツテの勢力が強いのですが, 1976年～1990年生まれ世代では5割, 1991年以降生まれの世代でも未だなお約3割の使用が見られます。ヤナサツテの使用率の推移とともに共通語形のシアサツテの使用率の推移についても見てみると, 特に1976年～1990年生まれの若い世代においても, 約5割しか使用が見られません。以上のことから, 明々後日の呼称に関して, 山木屋における共通語形シアサツテの流入の遅れが指摘できると考えられます。



次に明々後日の翌日についてです。山木屋においてはシアサツテからヤナサツテという変遷を遂げていることがわかります。またシアサツテ以前にはサナサツテという語形が普及していたことが確認できます。1931～1945年生まれ世代で4割, 1946～1960年生まれ世代で約3割, 1961年～1975年生まれ世代では使用率が1割を下回りますが, 1976年～1990年生まれ世代においても約2割の使用が見られます。サアサツテは福島県のほぼ全域で用いられていた語形であり, 明々後日の翌日を表す伝統的な方言形であると言えます。山木屋には伝統的な方言形であるサナサツテがいまだに残存していると言えるのではないのでしょうか。